INFORMATIVA SULLA PRIVACY

PER CLIENTI/ALTRE PARTI CONTRAENTI E POTENZIALI CLIENTI

02.11.2026
Nihon Kohden

NIHON KOHDEN

INFORMATIVA SULLA PRIVACY PER CLIENTI/ALTRE PARTI CONTRAENTI E POTENZIALI CLIENTI

Informativa sulla privacy relativa al trattamento dei dati dei clienti e dei potenziali clienti da parte nostra ai sensi degli articoli 13, 14 e 21 del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR)

Nihon Kohden Europe GmbH

Nihon Kohden Deutschland GmbH

Nihon Kohden UK Ltd

Nihon Kohden France Sarl

Nihon Kohden Iberica S.L.

Nihon Kohden Italia Srl

Gentile cliente, potenziale cliente, parte contraente,

conformemente alle disposizioni degli artt. 13, 14 e 21 del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) la informiamo in merito al trattamento dei suoi dati personali e ai suoi diritti relativi alla protezione dei dati in tale contesto. I dati trattati nello specifico e le modalità di utilizzo degli stessi dipendono essenzialmente dai servizi richiesti o concordati. Al fine di garantire la sua piena informazione in merito al trattamento dei suoi dati personali nel contesto dell'esecuzione di un contratto o dell'attuazione di misure precontrattuali, la invitiamo a prendere atto di quanto segue.

1. RESPONSABILE AI SENSI DELLA LEGGE SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Nihon Kohden Europe GmbH
Raiffeisenstr. 10
61191 Rosbach, Germany
+4960038270
info@nke.de

Nihon Kohden Deutschland GmbH
Raiffeisenstr. 10
61191 Rosbach, Germany
+4960038270
info@nke.de

Nihon Kohden UK Ltd
Unit 3, Heyworth Business Park, Old Portsmouth Road
Peasmarsh, Guildford, Surrey, GU3 1AF, UK
+441483331328
info@nke.de

Nihon Kohden France Sarl
Centre d'Affaires, la Boursidière
Bâtiment C – RDC, 92357 le Plessis-Robinson, France
+33149080550
info@nke.de

Nihon Kohden Iberica S.L.
Calle Toronga, 23, Oficina 1
28043 Madrid, Spain
+34917161080
info@nke.de

Nihon Kohden Italia Srl
via Fratelli Bronzetti 28
24124 Bergamo, Italy
+39035219543
info@nke.de

2. RECAPITI DEL NOSTRO RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

PROLIANCE GmbH / proliance.ai
Responsabile della protezione dei dati
Leopoldstr. 21
80802 Munich
E-mail: datenschutzbeauftragter@proliance.ai

3. FINALITÀ E BASI GIURIDICHE DEL TRATTAMENTO

3.1. TRATTAMENTO NEL CONTESTO DELLA STIPULA, DELL'IMPLEMENTAZIONE E DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO NONCHÉ DELL'ATTUAZIONE DELLE MISURE PRECONTRATTUALI

3.1.1 Finalità e basi giuridiche

Trattiamo i dati personali in conformità alle disposizioni del regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR) e della legge federale tedesca sulla protezione dei dati (BDSG), nella misura necessaria per la stipula, l'implementazione e l'esecuzione del contratto nonché per l'attuazione di misure precontrattuali. Purché i dati personali siano necessari per la stipula o l'esecuzione di un rapporto contrattuale o per l'attuazione di misure precontrattuali, il trattamento è legittimo secondo l'art. 6 c. 1 lett. b GDPR.

Se l'interessato acconsente espressamente al trattamento dei propri dati personali per scopi specifici (ad esempio divulgazione a terzi, analisi per finalità di marketing o pubblicità via e-mail), la legittimità di questo trattamento sulla base del consenso è sancita dall'art. 6 c. 1 lett. a GDPR. Il consenso prestato può essere revocato in qualsiasi momento con effetto futuro (cfr. punto 8 della presente informativa sulla protezione dei dati).

Se necessario e legalmente consentito, trattiamo i dati al di là delle effettive finalità contrattuali al fine di adempiere agli obblighi legali ai sensi dell'art. 6 c.1 lett. c GDPR. Inoltre, il trattamento può aver luogo per salvaguardare gli interessi legittimi nostri o di terzi e per difendere o esercitare un diritto in sede giudiziaria ai sensi dell'art. 6 c.1 lett. f GDPR. La informeremo in tal caso separatamente, indicando l'interesse legittimo qualora ciò sia prescritto per legge.

3.1.2. Durata della conservazione

Se necessario, trattiamo e conserviamo i dati personali per la durata del nostro rapporto commerciale o per l'adempimento delle finalità contrattuali. Ciò include, tra l'altro, la stipula e l'esecuzione di un contratto.

Siamo altresì soggetti a vari obblighi di conservazione e documentazione che derivano, tra l'altro, dal codice commerciale tedesco (HGB) e dal codice tributario tedesco (AO). I periodi prescritti in tali testi normativi per la conservazione e la documentazione vanno da due a dieci anni.

Infine, la durata della conservazione dipende anche dai termini di prescrizione previsti dalla legge, che ai sensi degli artt. 195 e seguenti del codice civile tedesco (BGB) sono solitamente di tre anni, ma in alcuni casi arrivano fino a trent'anni.

3.2. APPLICAZIONI NKE (APP NKE)

NKE sviluppa applicazioni per la diagnosi e il controllo dei prodotti NKE. I prodotti NKE possono essere monitorati e gestiti da dispositivi con i sistemi operativi iPhone, Android e Windows. I dati della macchina (posizione, parametri, ecc.)

possono essere combinati con dati personali (numero di telefono, numero IMEI, indirizzi e-mail, identificatori, ecc.).

3.2.1.Dati

È possibile in tal senso trattare le seguenti categorie di dati:

- Cognome, nome
- Datore di lavoro o committente, ditta
- Recapiti: Indirizzo, indirizzo e-mail, telefono, fax, contatto sui social media
- Informazioni tecniche sullo smartphone, tablet o altro dispositivo tecnico utilizzato, trasmesse durante l'uso dell'app (ad esempio indirizzo IP o IP Android, dati GPS, ecc.),
- Prodotti NKE e parametri acquisiti.

3.2.2.Finalità del trattamento

NKE tratta i dati raccolti o ricevuti per la diagnosi e il controllo, ma anche per l'ulteriore sviluppo dei suoi prodotti.

3.2.3.Destinatari dei dati

La trasmissione dei dati tramite il dispositivo utilizzato dipende dal sistema operativo impiegato, dal fornitore della rete di telecomunicazioni e da altri fornitori per la comunicazione dei dati (ad esempio gli operatori WLAN). Si rimanda alle informative sulla privacy di queste aziende.

3.2.4.Base giuridica/interessi legittimi

Qualora ci venga dato il consenso per il trattamento dei dati personali, l'art. 6 c. 1 lett. a del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE ("GDPR") funge da base giuridica. Nel caso del trattamento di dati personali per la stipula o l'esecuzione di un contratto con un interessato, la base giuridica è data dall'art. 6 c. 1lett. b del GDPR. Qualora il trattamento sia necessario per l'adempimento di obblighi legali in capo a NKE (come gli obblighi di garanzia), la base giuridica è l'art. 6 c. 1 lett. c del GDPR. Inoltre, i dati personali sono oggetto di trattamento al fine di salvaguardare gli interessi legittimi di NKE e di terzi in conformità con l'art. 6 c. 1 lettera f del GDPR. Gli interessi legittimi riguardano la prestazione di servizi di garanzia e riparazione, lo sviluppo di prodotti, la commercializzazione di prodotti e servizi NKE e la documentazione dei contatti commerciali richiesta per legge.

3.2.5.Durata della conservazione

I dati personali degli interessati saranno cancellati o bloccati non appena cesserà lo scopo del trattamento o della conservazione. La conservazione oltre tale periodo avverrà solo a condizione e nella misura in cui ciò sia previsto dal legislatore europeo o nazionale in regolamenti, leggi o altre disposizioni a cui è soggetta NKE.

3.3. VERIFICA DEI PARTNER COMMERCIALI / BUSINESS PARTNER DUE DILIGENCE

Il gruppo NKE attribuisce grande importanza alla sua reputazione di società etica con elevati standard di integrità e massimo rispetto delle leggi anticorruzione tedesche (artt. 299 e seguenti, 331 e seguenti del codice penale tedesco (StGB)), nonché della legge giapponese sulla concorrenza sleale, della legge sulle pratiche di corruzione di autorità straniere degli Stati Uniti Foreign Corrupt Practices Act, la legge sulla corruzione del Regno Unito UK Bribery Act e altre leggi applicabili. Al fine di adempiere agli obblighi previsti da queste leggi, NKE richiede ai suoi potenziali rappresentanti, consulenti, procuratori, agenti, distributori e terzi in qualità di assistenti alle vendite, nonché ai fornitori e partner del consorzio, inclusa l'azienda di cui lei fa parte ("potenziali partner"), ora o in un secondo momento, determinate informazioni da sottoporre a revisione a cura di NKE prima di poter stipulare un contratto con il potenziale partner ("Business Partner due Diligence" o "BPDD"). Questa sezione dell'Informativa sulla privacy si applica a quanti, in qualità di imprenditori autonomi, soci o partner di una società di persone o azienda, si rivolgano a NKE per porre in essere un rapporto commerciale con NKE, qualora quest'ultima abbia ricevuto dati personali sull'interessato e sulla sua azienda.

3.3.1.Finalità del trattamento

Dati personali di figure strategiche del potenziale partner (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il proprietario unico, il socio di una società di persone, partner, membri del management e azionisti di quote significative di una società) che NKE riceve direttamente o indirettamente nel processo di richiesta di collaborazione sono impiegati da NKE per valutare l'idoneità del rapporto con il potenziale partner e assicurare il rispetto delle leggi anticorruzione in Germania, Giappone, Stati Uniti, Regno Unito e altre giurisdizioni.

3.3.2.Dati e informazioni su un'ulteriore raccolta di dati

NKE riceverà ulteriori informazioni sui potenziali partner e sulle rispettive figure strategiche dalle referenze e dalle altre persone identificate nella domanda del potenziale partner, nonché da altre fonti, compresi i registri accessibili al pubblico, al fine di reperire informazioni sull'integrità aziendale e utilizzarle per gli scopi sopra descritti. NKE potrà trattare le seguenti categorie di dati: Il nome e i recapiti dei potenziali partner e delle loro figure strategiche (funzione/posizione, telefono, fax, posta elettronica, ecc.), informazioni sulla reputazione, referenze e informazioni sul registro pubblico.

3.3.3.Base giuridica/interessi legittimi

Ove previsto, il trattamento dei dati personali può essere effettuato sulla base del consenso. Il trattamento avviene anche nel rispetto di obblighi di legge cui è soggetta NKE e nell'interesse legittimo di NKE di proteggersi dalla corruzione (artt. 299 e seguenti, 331 e seguenti del codice penale tedesco (StGB)), frode e altri reati nonché per la difesa dei propri diritti in sede giudiziaria (art. 6 c. 1, frase 1,

lettere a), c) ed f) GDPR (per i proprietari unici e i soci di società di persone, anche l'avvio del contratto in conformità all'art. 6 c. 1 frase 1 lett. b del GDPR funge da base giuridica). Gli interessi legittimi includono in particolare la conformità con la legge giapponese contro la concorrenza sleale, il Foreign Corrupt Practices Act degli Stati Uniti, il Bribery Act del Regno Unito e altre leggi applicabili. In base alle leggi e alle normative locali, i dati personali possono contenere un numero limitato di categorie speciali o altri dati personali sensibili, tra cui, ad esempio, informazioni sulla condotta aziendale passata.

3.3.4.Destinatari dei dati

NKE può, qualora lo ritenga opportuno per le finalità sopra indicate, trasmettere o comunicare dati personali a dipendenti competenti dei dipartimenti di compliance e legali all'interno dell'organizzazione globale di NKE, a terzi che assistono NKE nelle verifiche dei propri partner commerciali, a consulenti legali esterni e/o ad autorità di vigilanza o altre autorità negli Stati Uniti o in altri Paesi diversi da quello in cui gli interessati sono residenti o operano, le cui leggi in materia di protezione dei dati personali potrebbero non corrispondere a quelle del proprio Paese. In tutti questi casi, NKE ha accettato di adottare misure di sicurezza appropriate in conformità alle leggi sulla protezione dei dati applicabili e alle politiche di NKE per proteggere i dati personali dalla divulgazione e dall'uso non autorizzati.

3.3.5.Durata della conservazione

I dati personali vengono conservati in modo sicuro e solo per il tempo necessario a verificare l'idoneità di un potenziale partner commerciale di NKE o fino alla fine di un periodo di prescrizione valido per legge, prevalendo tra le due circostanze quella di durata maggiore.

3.3.6.Divulgazione della presente Informativa sulla privacy

Si prega di informare tutte le figure strategiche indicate per NKE fornendo loro una copia o un link di queste informazioni.

3.4. INFORMAZIONI SUL MERITO CREDITIZIO

A seconda delle condizioni delle linee guida sul credito della rispettiva società NKE, può essere necessaria una richiesta di informazioni sul merito creditizio per determinare o valutare il merito creditizio di un (potenziale) partner commerciale qualora si debbano concordare con quest'ultimo condizioni di pagamento diverse dal pagamento anticipato (fattura a credito).

3.4.1. Dati

A tal fine, raccogliamo i seguenti dati dai nostri (potenziali) partner commerciali:

- Nome
- Indirizzo
- Eventualmente, codice fiscale

3.4.2. Finalità del trattamento

La richiesta di informazioni sul merito creditizio viene effettuata allo scopo di evitare mancati pagamenti. Le rispettive società NKE hanno un interesse legittimo a minimizzare il rischio di inadempienza del debitore.

3.4.3. Base giuridica

La base giuridica per tale richiesta di informazioni sul merito creditizio è il legittimo interesse di NKE ai sensi dell'art. 6 comma 1 frase 1 lett. f GDPR.

3.4.4. Durata della conservazione

I dati saranno cancellati non appena cesseranno di essere necessari per realizzare la finalità della loro raccolta. Ciò non vale per i dati che per legge siamo obbligati a conservare più a lungo (ad esempio, diritto commerciale o tributario).

3.5. EasyLearn

Per scopi di perfezionamento e per la formazione interna, utilizziamo lo strumento "easylearn", un servizio fornito da easylearn Deutschland GmbH, Donnersbergweg 3, DE-67059 Ludwigshafen a.Rh. La connessione al servizio verrà stabilita non appena i partecipanti accedono al corso di formazione tramite un link, un pulsante o tramite e-mail. Abbiamo stipulato un accordo di incarico al trattamento dei dati con il fornitore al fine di soddisfare i requisiti di protezione dei dati. L'Informativa sulla privacy del fornitore è disponibile all'indirizzo: https://www.easylearn.ch/de/datenschutzerklaerung.

Il trattamento dei dati avviene esclusivamente all'interno dell'Unione europea/dello spazio economico europeo.

4. CATEGORIE DI DATI PERSONALI

Trattiamo solo i dati connessi alla stipula del contratto o alle misure precontrattuali. Tali dati possono includere dati generali sulla persona o sulla sua azienda (nome, indirizzo, recapiti, ecc.), nonché qualsiasi altro dato che ci viene trasmesso nell'ambito della stipula del contratto.

5. FONTI DEI DATI

Trattiamo i dati personali che riceviamo quando veniamo contattati, quando viene instaurato un rapporto contrattuale o nel contesto di misure precontrattuali, ovvero dati fornitici tramite il modulo di contatto sul nostro sito web.

6. DESTINATARI DEI DATI

Trasmettiamo i dati personali all'interno della nostra azienda limitatamente ai reparti e alle persone che ne hanno bisogno per adempiere agli obblighi contrattuali e legali o per compiere il nostro legittimo interesse.

Possiamo trasferire i dati personali a società affiliate nella misura consentita dalle finalità e dalle basi giuridiche di cui al punto 3 della presente Informativa sulla privacy.

I dati personali sono trattati per nostro conto sulla base di contratti di incarico al trattamento in conformità con l'art. 28 del GDPR. In questi casi, ci assicuriamo che il trattamento dei dati personali sia effettuato in conformità con le disposizioni del GDPR.
Le categorie di destinatari in questo caso sono fornitori di sistemi di verifica per partner commerciali, fornitori di servizi Internet, fornitori di sistemi e software di gestione dei clienti e fornitori di sistemi di formazione per partner commerciali.

La trasmissione dei dati a destinatari esterni all'azienda avviene, altrimenti solo nella misura in cui ciò sia consentito o imposto dalle disposizioni di legge, qualora la trasmissione sia necessaria per l'esecuzione e quindi per l'adempimento del contratto o, su richiesta degli interessati, per l'attuazione di misure precontrattuali, previo consenso o autorizzazione a fornire informazioni. Secondo tali requisiti, i destinatari dei dati personali possono includere:

- Commercialista esterno
- Autorità e istituzioni pubbliche (ad esempio pubblici ministeri, polizia, autorità di vigilanza, autorità fiscali) in caso di obblighi legali o amministrativi
- Destinatari ai quali il trasferimento è direttamente necessario ai fini della stipula o dell'esecuzione del contratto, quali i fornitori di servizi finanziari o di servizi di trasporto
- Altri destinatari di dati per i quali l'interessato ha fornito il proprio consenso alla trasmissione dei dati

7. TRASMISSIONE VERSO UN PAESE TERZO

La trasmissione di dati personali verso Paesi al di fuori del SEE (spazio economico europeo) o verso un'organizzazione internazionale avviene solo qualora ciò sia necessario per il trattamento e quindi per l'esecuzione del contratto o, su richiesta dell'interessato, per l'attuazione di misure precontrattuali, se la divulgazione è richiesta per legge o quando l'interessato ha fornito il proprio consenso. Tra i destinatari possono esservi agenzie locali, compagnie aeree e hotel.

Inoltre, determinati dati personali possono essere trasmessi anche alla nostra società madre Nihon Kohden Corporation con sede a Tokyo, in Giappone. In primo luogo, per il trasferimento dei dati al Giappone esiste una decisione di adeguatezza dell'Unione europea. Inoltre, garantiamo la sicurezza della trasmissione dei dati personali attraverso rigorosi controlli e accordi contrattuali tra le società affiliate.

8. I VOSTRI DIRITTI

Ogni interessato ha il diritto di ricevere informazioni ai sensi dell'art. 15 GDPR, il diritto di rettifica ai sensi dell'art. 16 GDPR, il diritto alla cancellazione ai sensi

dell’art. 17 GDPR, il diritto alla limitazione del trattamento ai sensi dell’art. 18 GDPR, il diritto di notifica ai sensi dell’art. 19 GDPR e diritto alla portabilità dei dati ai sensi dell’art. 20 GDPR.

Inoltre, esiste il diritto di ricorso dinanzi a un’autorità di controllo della protezione dei dati ai sensi dell’art. 77 GDPR se l’interessato ritiene che il trattamento dei propri dati personali non sia lecito. Il diritto di presentare un reclamo non pregiudica qualsiasi altro ricorso in sede amministrativa o giudiziaria.

Se il trattamento dei dati avviene sulla base del consenso, l’art. 7 del GDPR autorizza l’interessato a revocare il proprio consenso all'utilizzo dei propri dati personali in qualsiasi momento. La revoca avrà effetto solo in futuro. Il trattamento che ha avuto luogo prima del ritiro non ne è influenzato. Si noti che il rispetto dei requisiti di legge potrebbe rendere necessario conservare determinati dati per un certo periodo di tempo (si veda il punto 8 della presente Informativa sulla privacy).

Diritto di opposizione

Qualora il trattamento dei dati personali avvenga ai sensi dell’art. 6, c. 1, lett. f del GDPR per la tutela di interessi legittimi, l’interessato ha il diritto, ai sensi dell’art. 21 del GDPR, di opporsi in qualsiasi momento al trattamento di tali dati per motivi connessi alla sua situazione particolare. Ci asterremo dal trattamento di tali dati personali eccetto qualora riuscissimo a dimostrare motivi legittimi cogenti tali da giustificarlo, prevalenti rispetto a interessi, diritti e libertà degli interessati, oppure qualora il trattamento serva ad accertare, esercitare o difendere diritti in sede giudiziaria.

Per la difesa dei propri diritti, gli interessati possono contattarci utilizzando i recapiti specificati al punto 1.

9. LA NECESSITÀ DI FORNIRE DATI PERSONALI

La fornitura di dati personali per la decisione sulla stipula di un contratto, l’esecuzione del contratto o l’attuazione di misure precontrattuali è volontaria. Tuttavia, possiamo prendere una decisione nell’ambito delle misure contrattuali solo se l’interessato ci fornisce i dati personali necessari per la stipula o l’esecuzione del contratto e le misure precontrattuali.

10. PROCESSO DECISIONALE AUTOMATIZZATO

Ai fini della stipula, dell’adempimento o dell’esecuzione del rapporto commerciale, nonché per le misure precontrattuali, generalmente non ricorriamo a processi decisionali interamente automatizzati ai sensi dell’art. 22 del GDPR. Se dovessimo utilizzare queste procedure in singoli casi, provvederemo a fornire separatamente informazioni in merito o a richiedere il consenso, se previsto dalla legge.

Ultimo aggiornamento: 02.11.2026